

слог (хорей превратился в ямб), а в середине строки, под влиянием среднеанглийской тоники, наряду с 1-сложными стали появляться 2-сложные интервалы (ямб стал расшатываться в дольник). Когда романтики, начиная с Кольриджа и Вордсворта, стали подражать народным балладам, их пленила именно эта расшатанность, и они стали увеличивать количество 2-сложных интервалов. Так явился английский литературный дольник. Главными размерами его были 4—3-иктный (как в балладах) и чистый 4-иктный. Немецкий литературный дольник тоже развился в подражание народному; но так как в немецких народных балладах употребителем был также и чистый 3-иктный дольник, то и он перешел в литературный стих, став в нем третьим дольниковым размером. Отсюда, из немецкого литературного стиха, в начале XX в. чистый 3-иктный дольник перешел, наконец, и в русский стих (у Блока), и в англоязычный стих (у Йейтса и Фроста), где до сих пор его не было. Здесь никакая связь с народным истоком — расшатанным ямбом — уже не ощущалась, поэтому доля 2-сложных интервалов стала еще больше — особенно в русском стихе. Почему особенно в русском стихе? Потому что в нем слова длиннее и легче образуют 2-сложные интервалы: историко-культурный фактор формирования стиха взаимодействует с языковым фактором.

О такой картине формирования европейского дольника стиховеды могли догадываться и раньше. Но чтобы догадка стала достоверностью, нужны были подсчеты, детальные и трудоемкие. Их и предлагает М. Тарлинская в своей новой книге. Предположения подтверждаются, догадки становятся фактами, а попутно выясняются подробности, о которых не было и догадок.

Обследованный в книге материал английского дольника — около 14500 строк (народные баллады, Вордсворт, Кольридж, Скотт, Саути, Мур, Байрон, Шелли, Браунинг, Теннисон, Россетти, Йетс, Фрост). Материал немецкого дольника — около 6500 строк (народные баллады, Гейне, Бенн). Материал русского стиха берется для сравнения из нашей книги «Современный русский стих» (1974). Ритм стихов сопоставляется с ритмом речевых моделей — прозаических синтагм, укладывающихся в размеры дольника (из В. Скотта, Диккенса и прозы Гейне). Уже по этим моделям видна разница языковых данных: процент 2-сложных интервалов в этом естественном английском дольнике — 34%, в немецком — 43%, в русском — 55%.

Как соотносится с этим процент 2-сложных

интервалов в реальном стихе? В дольнике английских народных баллад — от 0 до 30% 2-сложных интервалов, в литературном дольнике — от 10 до 60%. В дольнике немецких народных баллад — от 0 до 40%, в литературном дольнике — от 20 до 60%. Видно, как литературный дольник отделяется от народного расшатанного ямба; порогом между ямбом и дольником можно считать для английского стиха 10% 2-сложных интервалов. 3-иктные строки из 4—3-иктного размера (еще хранящего память о своем народном происхождении) дают 20—30% 2-сложных интервалов, такие же строки из чистого 3-иктного дольника (без народных корней) — 50—60% 2-сложных интервалов. В целом в английском литературном дольнике большинство стихотворений имеют 30—50% 2-сложных интервалов, в немецком — 40—60%, в русском — 50—70%. Весь этот опыт расчета пограничных перепадов между дольником и смежными формами стиха небезразличен и для русских исследователей. Напомним, что у нас порогом между более строгой и менее строгой формой стиха считается 25% отступлений от более строгой формы. Цифра эта показала себя практически удобной, но теоретически осмыслена никогда не была. Вопрос о границе между дольником и расшатанным ямбом в русском стихе возникает редко, зато о границе между расшатанным дольником и более свободными формами стиха (тактовиком, акцентным стихом) — часто. В английском стихе — наоборот: английские «тактовики», открытые М. Тарлинской у Йейтса и Фроста, единичны (с. 15, 82).

Отделившись от смежных стихотворных форм, дольник стремится выработать свой специфический ритм. В русском дольнике сущность этого ритма сводилась к формуле «облегчение к концу строки и строфы»: облегчение силлабическое, т. е. короче становятся междуктовыми интервалы, облегчение тоническое, т. е. чаще пропускаются ударения на иктах. Та же тенденция оказывается налицо и в английском, и в немецком дольнике. Типична строфа 3-иктового дольника Фроста (с. 114):

With a can of condensed air  
I could go almost anywhere,  
Or rather submit to be sent  
As a notable experiment,—

на первой позиции преобладают интервалы 2-сложные, на второй 1-сложные: в первых строках двустипий все икты ударны, во вторых последние икты безударны. (В русском дольнике